



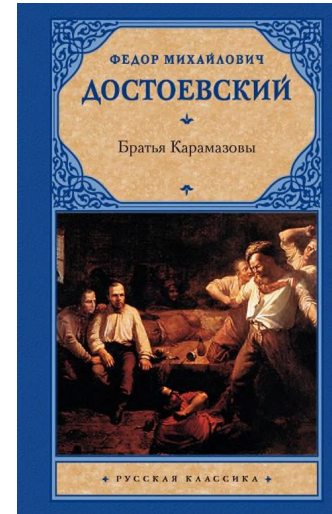
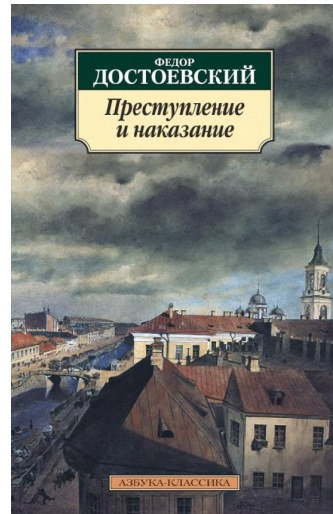
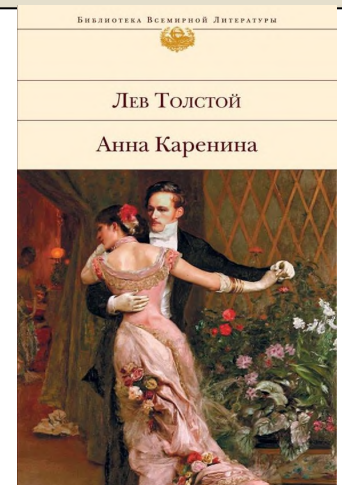
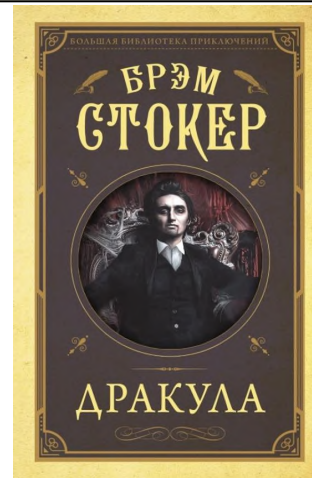
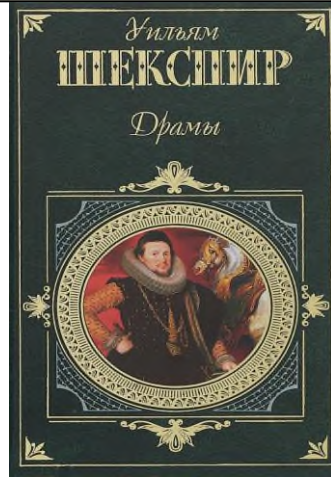
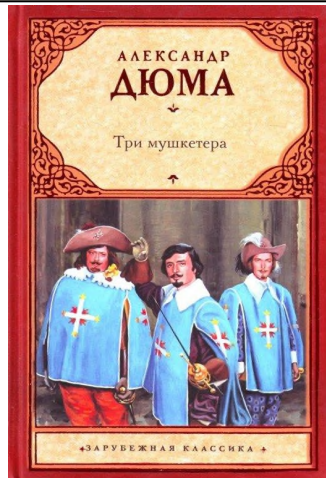
**МИНИНСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ**

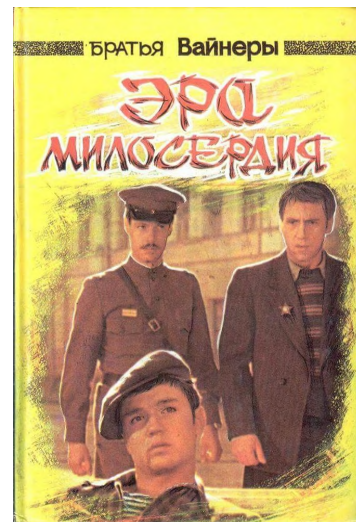
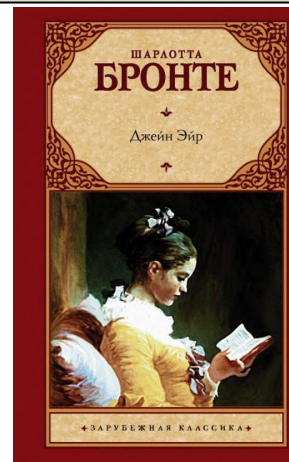
**Фундаментальная библиотека им.К.Минина  
Виртуальная выставка**

# **Читаем книгу – смотрим фильм** Экранизации литературных произведений

Подготовлено отделом развития автоматизированных  
библиотечных технологий

Нижний Новгород  
2022







Роман «Три мушкетера» Александра Дюма сегодня является одним из чемпионов по числу экранизаций. На сегодняшний день их насчитывается более 120

История переложения этих произведений на экран необъятна. Первые их киноверсии были сняты уже на заре кинематографа в 1900-х годах, и с тех пор интерес к французскому автору не ослабевал. В последние 120 лет фильмы и сериалы по романам Дюма появляются регулярно - каждые два-три года в разных странах

Самая масштабная голливудская экранизация великой истории снята студией Disney в 1993 году. Несмотря на вольное обращение с сюжетом, звездный состав, включающий Чарли Шина, Кифера Сазерленда, Криса О'Доннелла, Тима Карри и других, помогает сделать просмотр нескудным.



УИЛЬЯМ  
ШЕКСПИР

## ГАМЛЕТ



малая избранная классика



Уильям Шекспир «Гамлет» – это бессмертное произведение пережило 91 экранизацию

Двухсерийная драма Григория Козинцева 1964 года с Иннокентием Смоктуновским, Михаилом Названовым, Эльзой Радзиной, Юрием Толубеевым, Анастасией Вертинской и Степаном Олексенко в главных ролях

Фильм Козинцева стал первой советской экранизацией «Гамлета». Можно сказать, что это единственная отечественная экранизация — за классический сюжет никто из наших режиссёров пока не брался



«Макбет» ещё одно произведение великого Уильяма Шекспира, которое часто экранизируется. Трагедия выходила на экраны кинематографа уже 74 раза

Киноверсия шекспировского произведения 1992 года мультфильм «Макбет» режиссера Н. Серебрякова. Как оказалось, «Макбет» — идеальный материал для мультфильма. Сюжет здесь до ужаса простой, при том еще и мистический. Мультфильм получился мрачноватый, но интересный. И, что важно, более-менее достоверный. То есть ведьмы, битва, леди Макбет, убийства — все это есть и соответствует оригинальной пьесе Шекспира. Мораль там всегда есть, и это главное для воспитания юного зрителя





Уильям Шекспир «Ромео и Джульетта». История о трагической любви двух юных сердец экранизировалась уже 70 раз

Фильм Франко Дзеффирелли «Ромео и Джульетта» 1968 года на сегодня по праву занимает первое место классической экранизации трагедии Шекспира. Кроме того, это самая титулованная киноверсия пьесы. Но когда фильм вышел в прокат, зрителей и критиков изумил как юный возраст артистов, так и большое количество откровенных сцен в фильме



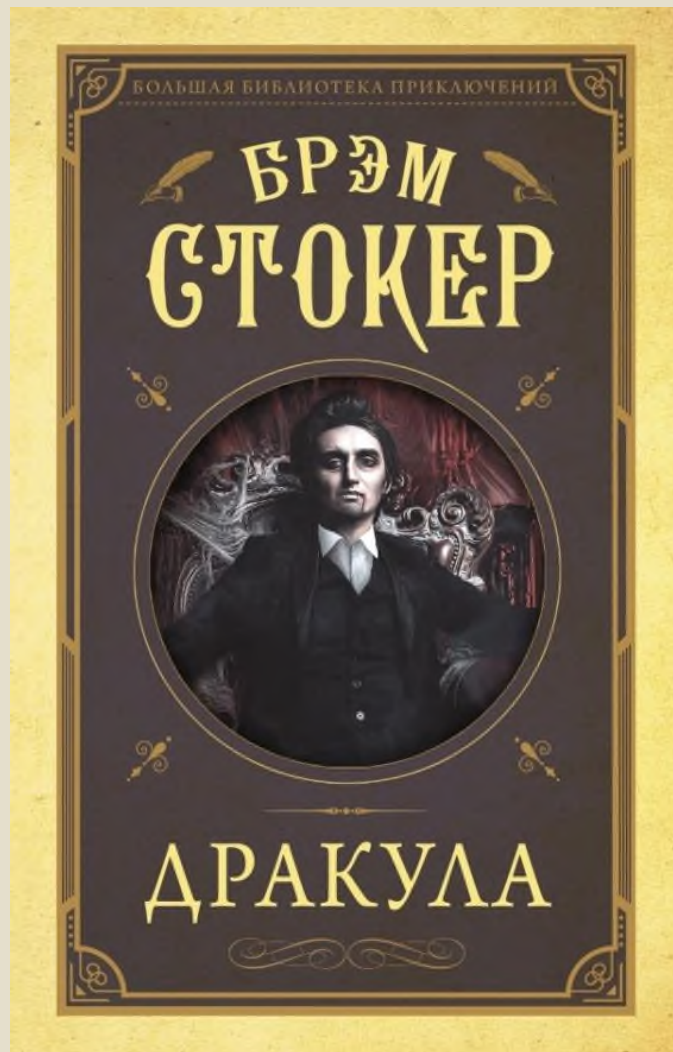
Проспер Мериме «Кармен». Новелла французского автора стала сюжетом для 63 фильмов

Премьера одноактного балета «Кармен-сюита» на музыку Ж. Бизе в аранжировке Р. К. Щедрина в Большом театре состоялась 20 апреля 1967 года

В 1978 году был снят фильм-балет по одноименному сочинению Щедрина и спектаклю Большого театра (режиссер Ф. Слидовкер, хореограф А. Алонсо, оператор А. Тафель, художник Н. Виноградская, дирижер Г. Рождественский). Главные партии исполняют: Кармен – Майя Плисецкая, Хозе – Александр Годунов



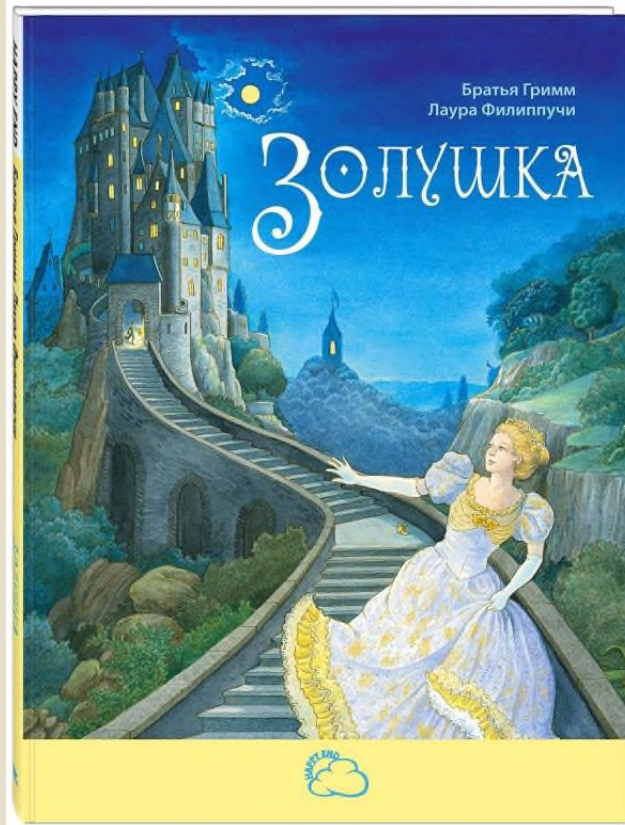




Брэм Стокер «Дракула». История о жутком вампире переснималась более 40 раз.

«Дракула» — фильм режиссёра Френсиса Форда Coppола, основан на готическом романе Б. Стокера. В главных ролях снялись Вайнона Райдер, Киану Ривз, Гэри Олдмен, Энтони Хопкинс. Мировая премьера состоялась в 1992 году.

Конец XIX века, Лондон. Молодой юрист Джонатан Харкер и красавица девушка Мина любят друг друга. Джонатан на время вынужден оставить невесту одну и отправиться по делам в Трансильванию к графу Дракуле, желающему приобрести недвижимость в столице Англии. Но Джонатан не знает, кто такой Дракула на самом деле...



«Золушка». Эта западноевропейская сказка, которая больше всего известна нашим современникам в изложении Братьев Гримм и Шарля Перро, воплотилась в кинематографе уже 37 раз

Совместная постановка чешских и немецких кинематографистов «Три орешка для Золушки» 1973 года была одной из самых и известных и популярных. Впрочем, в Чехословакии и ГДР лента была куда популярнее, чем у нас. Странное название картины объясняется тем, что она основана не напрямую на сказке, а на ее переложении чешской писательницей Боженой Немцовой. В варианте Немцовой нет феи-крестной, и счастье героине приносит волшебный орешник





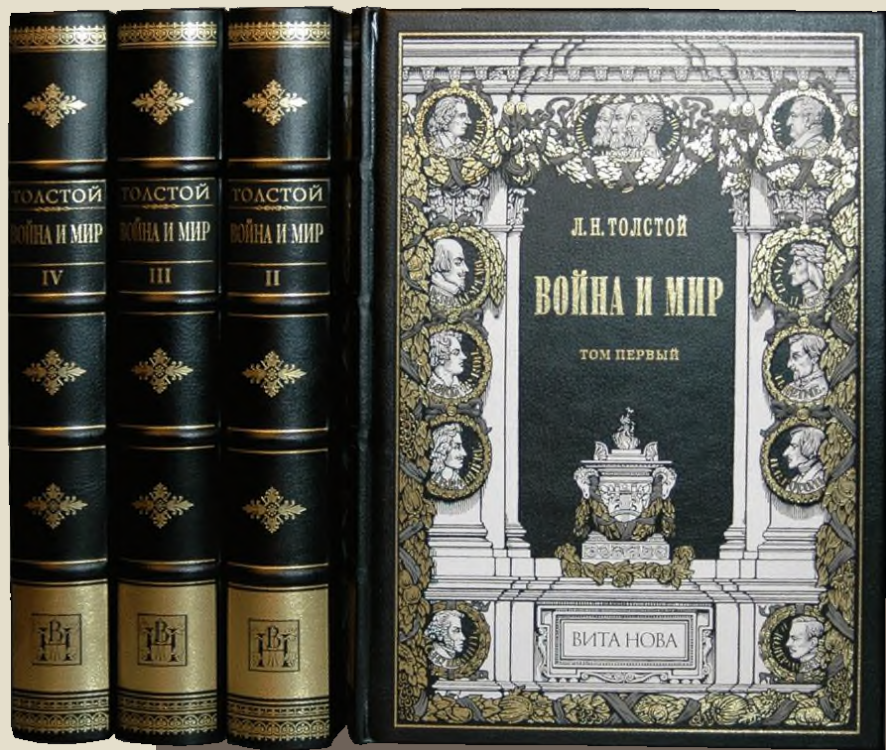
Лев Толстой

Анна Каренина



Первую картину по роману Л.Н.Толстого «Анна Каренина» сняли в 1911 году, спустя год после смерти писателя. Это был 15-минутный немой фильм, который снял французский режиссёр Морис Метр, которого специально для работы над экранизацией пригласили в Россию. Эта лента была утеряна. В мире не сохранилось ни одной копии с самой первой в истории кинематографа «Анной Карениной». С тех пор прошло более сотни лет. На данный момент по бессмертному роману снят 31 фильм в различных странах

В 2009 году на экраны вышел фильм Сергея Соловьева «Анна Каренина», где режиссер показал свое видение классического произведения Льва Николаевича Толстого. В ролях снимались: Т. Друбич, О. Янковский, Я. Бойко, А. Абдулов, М. Аниканова, Е. Васильева, С. Гармаш, Э. Марцевич, Л. Савельева и др.



Всего насчитывается 12 экранизаций романа «Война и мир», из них ровно половина – отечественные (Россия или СССР)

Три первых фильма по мотивам романа появились в России и были немыми (1913-й и два – в 1915-м)

1956-й – первая иностранная экранизация, фильм итальянско-американского производства, режиссёр – Кинг Видор, Одри Хепберн в роли Наташи Ростовской

1965-й – вышла самая знаменитая экранизация романа – Сергея Бондарчука. В 1969 году фильм получил премию «Оскар» за лучший иностранный фильм.

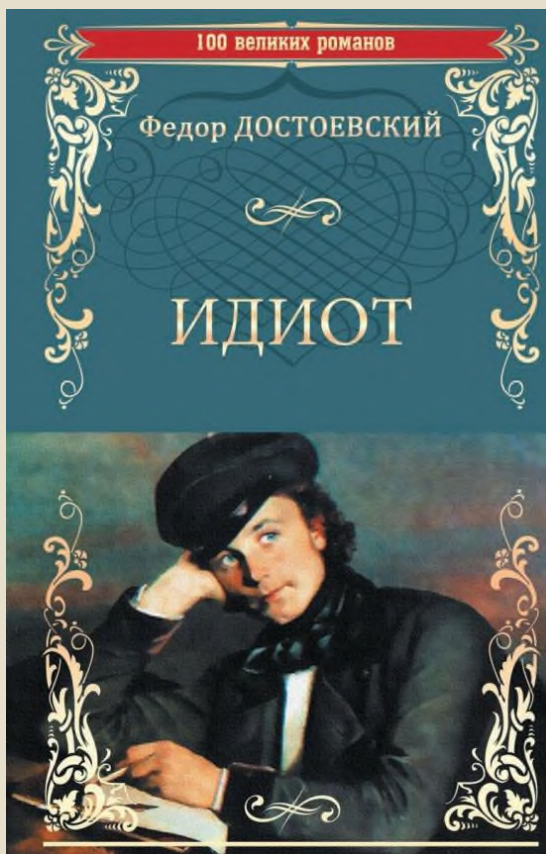
2016 год – 6-серийный сериал. Британский режиссер Том Харпер берется за экранизацию романа Льва Толстого. По мнению критиков на этот раз даже сам писатель оказался бы доволен киноверсией своего романа. Она в точности повторяет сюжет книги, лишь с небольшими дополнениями. Конечно, есть некоторые претензии по выбору актеров на главные роли, но Пьера Безухова, которого сыграл актер Пол Дано считают стопроцентным попаданием в точку



История Родиона Раскольникова волнует людские души уже полтора века

Самой первой экранизацией «Преступления и наказания» является картина Ивана Вронского, которая вышла в 1913 году. Всего существует 23 фильма по «Преступлению и наказанию», среди которых есть картины снятые в Финляндии, Германии, Франции, США и других странах

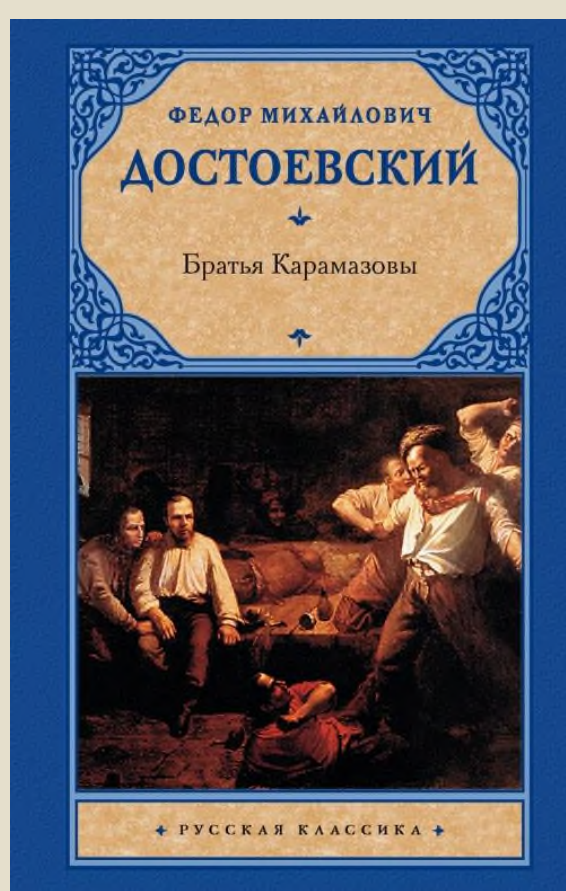
Одной из лучших экранизацией романа считается фильм 1969 года режиссёра Льва Кулиджанова, главные роли в котором исполнили артисты Георгий Тараторкин, Иннокентий Смоктуновский и Татьяна Бедова



"Идиот" – один из лучших романов Федора Михайловича Достоевского. И режиссёры разных стран питают к нему особую любовь. Уже известны 18 экранизаций этого романа в 9 странах мира. "Идиота" снимали в Германии, Франции, Японии, Эстонии, Польше, Чехии, Англии и даже в Индии. И 4 экранизации принадлежат России и СССР



Сериал Владимира Бортко 2003 года с Евгением Мироновым и Владимиром Машковым получился очень близким к тексту романа и очень живым – настолько, что все 9 серий можно посмотреть на одном дыхании



Произведение «Братья Карамазовы» было экранизировано 15 раз. Съёмки фильма по последнему роману великого русского писателя стали главным делом жизни многих режиссёров. Далеко не все попытки перенести события произведения на киноэкран получились удачными

Самой достойной, передающей дух и мысли, заключённые в тексте Достоевского, считается картина 1968 года, которую снял Иван Пырьев. Фильм состоит из трёх серий. После окончания съёмок второй серии Пырьев ушёл из жизни. Начатую им работу завершили Михаил Ульянов и Кирилл Лавров, которые исполнили в «Братьях Карамазовых» главные роли





# Отверженные

Виктор Гюго



Написанный Виктором Гюго и опубликованный в 1862 году, роман «Отверженные» известен как один из величайших романов 19 века

Экранизаций знаменитого французского писателя существует огромное множество и сняты они в разных жанрах, в том числе мюзиклы и мини-сериалы

Ставшая для многих классической экранизация романа 1958 года с Жаном Габеном в роли каторжника Жана Вальжана стала лидером проката не только во Франции, но и в СССР. Кассовый успех этой ленты и по сей день удалось повторить лишь немногим французским картинам





Далеко не всем известно, что по «Двенадцати стульям» снято более полутора десятка фильмов. История самого известного литературного афериста Остапа Бендера, прототипом которого, кстати, стал реальный человек по имени Осип Шор, легла в основу картин, которые снимали в Америке, Бразилии, Швеции, Италии, Польше, Чехословакии, на Кубе и даже в фашистской Германии

Первую советскую экранизацию, получившую широкую известность и народную любовь, снял Леонид Гайдай в 1971 году. Примечательно то, что сам режиссер неоднократно повторял, что в актере он увидел Бендера именно таким, как он себе его и представлял





Роман «Грозовые Высоты» ( в русском переводе «Грозовой перевал») принадлежит перу одной из талантливых сестер Бронте – Эмили. "Грозовой перевал" был опубликован в 1847 году, он относится к литературному направлению « поздний романтизм»

Фильм 1992 года – это, наверное, один из немногих фильмов, где режиссёр Питер Козмински сохранил почти полностью весь оригинал книги. Главных героев сыграли Жюльет Бинош и Рэйф Файнс



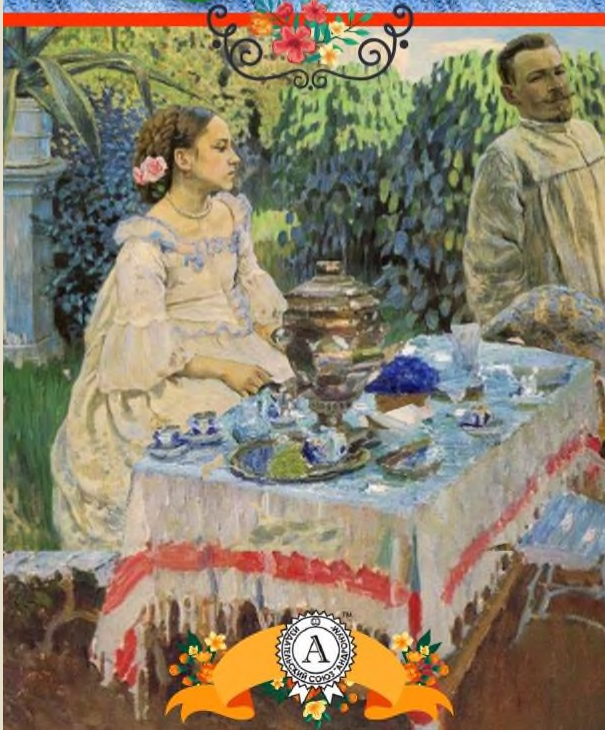


Роман А.С.Пушкина «Евгений Онегин» был экранизирован в мировом кино всего трижды. По сравнению с огромным количеством театральных и оперных постановок это немного

Единственной отечественной экранизацией романа «Евгений Онегин» стал фильм режиссёра Романа Тихомирова. В 1958 году он снял фильм-оперу. Главные роли исполнили Вадим Медведев, Ариадна Шенгелая, Игорь Озеров, Светлана Немоляева. Ведущие оперные партии в этом фильме исполнили Галина Вишневская и Евгений Кибкало

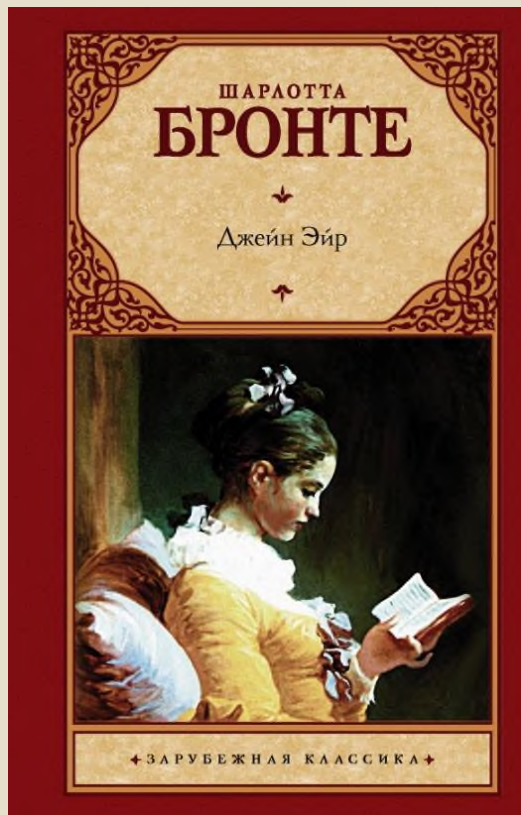
А. П. Чехов

# Дядя Ваня



Пьеса Антона Павловича Чехова «Дядя Ваня» на сегодняшний день имеет 36 киноадаптаций в 18 странах мира

Лучшей считается экранизация пьесы «Дядя Ваня» режиссера Андрея Михалкова - Кончаловского. В ролях: Иннокентий Смоктуновский, Сергей Бондарчук, Ирина Купченко и др. С годами А.П.Чехов не отдаляется от нас - он к нам приближается



Книга «Джейн Эйр» была экранизирована 42 раза. Первый фильм по роману был снят ещё в 1909 г. в Италии. Кроме того, по книге было поставлено 50 театральных пьес, 1 опера и 6 мюзиклов

Киноверсия «Джейн Эйр» 1983 года известна многим, она является эталоном среди всех экранизаций романа. Телесериал выпущен BBC и практически во всем следует сюжету

Режиссер экранизации Джулиан Эмьес. Главные роли в нем сыграли Зила Кларк (Джейн Эйр) и Тимоти Далтон (Мистер Рочестер)





Всего по мотивам романа «Гордость и предубеждение» снято 8 кинокартин (1938, 1940, 1952, 1958, 1967, 1980, 1995, 2005)

Помимо полноценных постановок, роман "Гордость и предубеждение" стал основой для сценариев фильмов: "Гордость и предрассудки", "Гордость, предубеждение и зомби", а в 2004 году на экраны вышел даже индийский киновариант знаменитого произведения "Невеста и предрассудки"

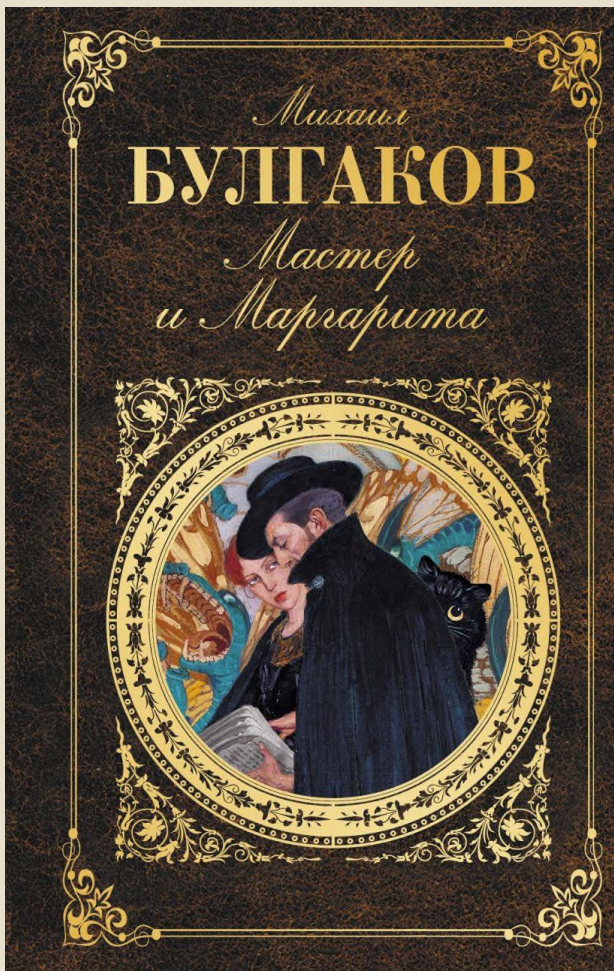
В 2005 году на экраны вышел фильм режиссёра Джо Райта с Кирой Найтли в роли Элизабет. Роль мистера Дарси оставалась вакантной более 8 месяцев, на неё было просмотрено более сотни кандидатов. В итоге был утверждён малоизвестный актёр Мэттью МакФедьен



На данный момент существуют 4 экранизации «Тихого Дона»

Самая последняя на сегодня экранизация режиссёра Сергея Урсуляка. Современный яркий фильм 2015 года. Самый подробный и самый длинный (14 серий). Критики довольно высоко оценили фильм. Хотя и отметили, что в нём не раскрыты все сюжетные линии романа. Режиссёр старался придерживаться исторической точности. Даже лошадей нашёл донских



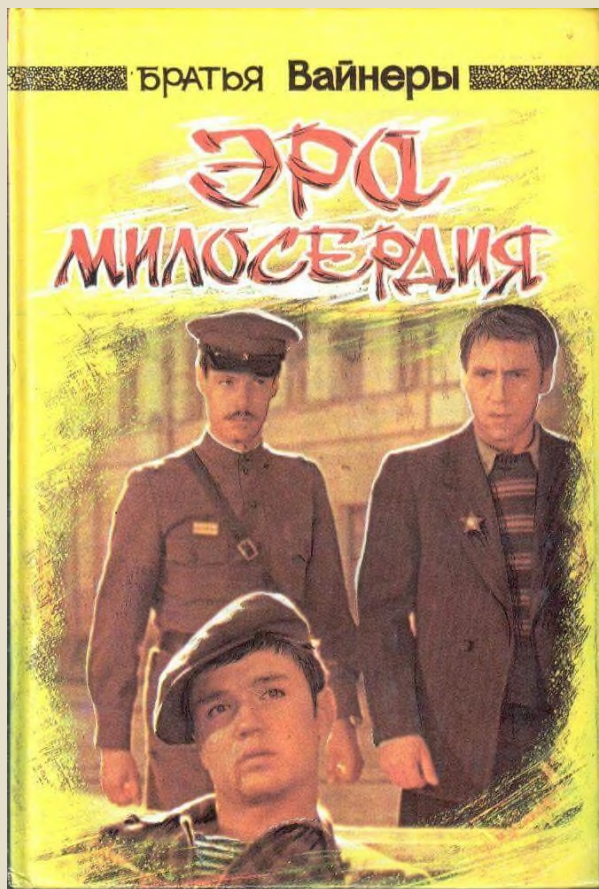


С экранизациями романа "Мастери Маргарита" Михаила Булгакова всегда было много необъяснимого. Многие именитые режиссёры хотели снять фильм по книге (Рязанов, Климов, Наумов, Быков, Таланкин), но что-то мешало. К примеру, Наумов говорил, что ему во сне явилась жена Булгакова и сказала, что экранизация не состоится. Тем не менее, пять фильмов по роману всё же увидели свет.

Последней, на сегодняшний день экранизацией романа является 10-серийный телесериал Владимира Бортко, увидевший свет в 2005 году

В ролях : Мастер – Александр Галибин, Маргарита – Анна Ковальчук, Воланд – Олег Басилашвили, Иешуа – Сергей Безруков и др.





Роман "Эра Милосердия" экранизирован в 1979 году на Одесской киностудии под названием "Место встречи изменить нельзя", режиссёр - Станислав Говорухин. Можно сказать, фильм вышел по горячим следам. Книга была выпущена в 1975 году, а фильм - в 1979

Напарники Глеб Жеглов и Володя Шарапов, появившиеся сначала в романе «Эра милосердия», а затем в его экранизации – «Место встречи изменить нельзя» настолько романтизировались в нашем сознании, что мы вот уже 40 лет цитируем их с улыбкой

Глеба Жеглова сыграл Владимир Высоцкий, а Владимира Шарапова - Владимир Конкин



«Пелагия и белый бульдог» – российский 8-серийный телевизионный фильм 2009 года, экранизация первого романа в серии «Приключения Пелагии» (из сборника «Провинциальный детектив») **Бориса Акунина**

Режиссером выступил Юрий Мороз, а сценарий написала Зоя Кудря. Главную роль сыграла Полина Кутепова. В сериале также приняли участие Александр Феклистов и Нина Усатова



В 2003 году на экраны вышел фильм «Похороните меня за плинтусом», снятый по очень популярной автобиографической повести российского писателя, кинорежиссёра и сценариста **Павла Санаева**, написанной в 1994 году на основе его детских воспоминаний. Санаев посвятил книгу своему отчиму, народному артисту СССР Ролану Быкову

Фильм снял не автор повести, а Сергей Снежкин, питерский режиссер, который многое изменил в этой чужой для него истории, переместил акценты с психологии героев на социальные условия, сделал жесткий и безысходный финал и ничуть не пожалел героев





«Обитель» — российский восьмисерийный историко-драматический телевизионный художественный фильм 2020 года режиссёра Александра Велединского, снятый по мотивам одноименного романа 2014 года русского писателя **Захара Прилепина**. Повествует о жизни заключённых в советском Соловецком лагере особого назначения в конце 1920-х годов

В ролях: Евгений Ткачук, Сергей Безруков, Александра Ребенок и др.





**МИНИНСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ**

— ГОД ОСНОВАНИЯ 1911 —

# Спасибо за внимание!

Уважаемые читатели!

По возникшим вопросам Вы можете обратиться в  
отдел развития автоматизированных библиотечных технологий по адресу:  
Ул.Ульянова, 1 главный корпус - 105 ауд.

2022 год